



بيلمؤويت تبلغ من العمر 29 هم. أنجبت طفلها الأول في ايريتيريا.
حيث هنت الكثير ههك مع هئلتها، فقرروا أن ينتقلوا إلى إيطاليا.

...

Selamawit er 29 år. Ho fødte det første barnet sitt i Eritrea. Ho og familien hadde det vanskeleg der, så dei bestemte seg for å dra til Italia.



بينه حملت سلامويت بطفلها الثاني، كانت تفكر في هسيكون الامر
عليه عند إنجاب طفل في دولة أخرى.
...

Då Selamawit vart gravid med det andre barnet
sitt, lurte ho på korleis det ville vere å få barn i
eit anna land.



اتفقت اينج مع طبيبه على مهلة قبله لإجراء فحوصات منتظمة أثناء
الحمل. قدمت القبلة نعتنحها بشأن الطعم والراحة، ومعلوحت حول
كيفية الحفظ على سلامتھ وصحة طفلھ.

...

Inga og legen hennar vart samde om at ho
skulle møte ei jordmor for jamleg oppfølging
under svangerskapet. Jordmora gav henne råd
om mat, kvile og informasjon om korleis ho sjølv
og babyen kunne halde seg sunne og friske.



كنت كلا الزوجتين قد سمعت أنه في معظم البلدان الأوروبية، للمرأة الحمل الحق في رعية ه قبل الولادة. هذا يعني أنهم ستحصلن على المساعدة أثناء الحمل. حددت سيلهويت موعدًا مع طبيبه بمجرد أن أدركت أنه حمل. صج سلمويت زوجة إلى الطبيب.

...

Begge kvinnene hadde hørt at i dei fleste europeiske land har gravide rett til svangerskapskontroll. Det tyder at ein får hjelp under svangerskapet. Selamawit bestilte ein time hos legen sin så snart ho skjønnte at ho var gravid. Mannen til Selamawit køyrde henne til legen.



أجرى الطبيب بعض الفحوصات وأدرك أن سلمويت لديها نوع من أنواع امراض السكري التي تعذب به الحوامل. لذا يتوجب عليه أن تكل طعاماً صحياً وان تدرس الرياضة. سلمويت كانت ممتنة لأنها ذهبت إلى الطبيب مبكراً قبل أن تمرض هي وابنه.

...

Seinare tok legen nokre prøver og fann ut at Selamawit hadde ein type diabetes som nokre gravide kvinner får. Ho måtte ete sunn mat og trene. Selamawit var glad ho drog til legen tidleg, før ho og babyen vart sjuke.